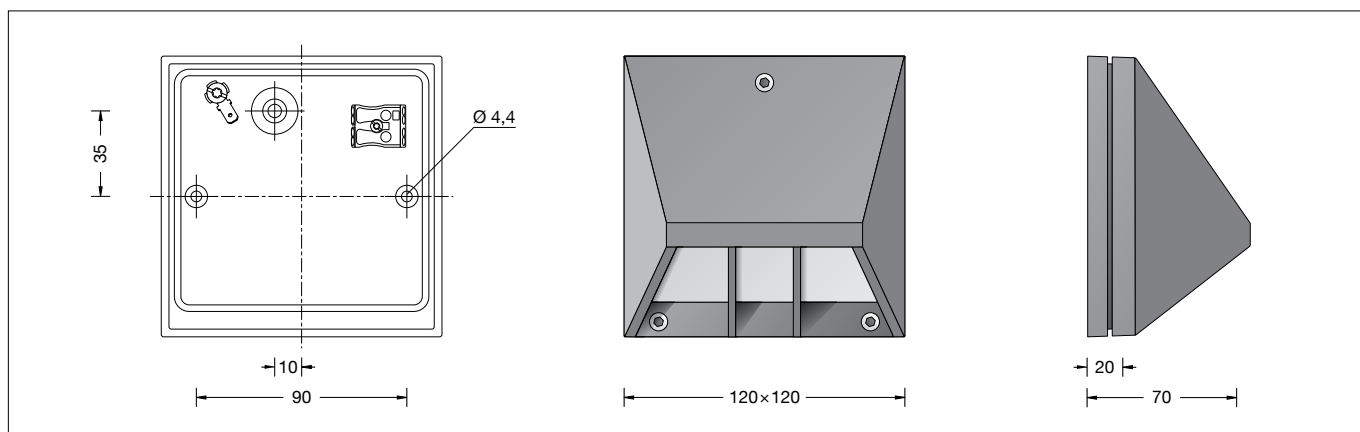


BEGA**22 228**

Aplique de pared
Applique
Wandarmatuur



Instrucciones de uso

Aplicación

Luminaria de pared para la iluminación de orientación.

Descripción del producto

La luminaria está compuesta de aluminio de inyección, aluminio y acero inoxidable
Tecnología de recubrimiento BEGA Unidure®
Cristal de seguridad mateado con estructura óptica
Junta de silicona
Reflector de aluminio puro anodizado
2 agujeros de fijación Ø 4,4 mm
Distancia 90 mm
1 entrada para el cable de conexión de la red hasta Ø 10,5 mm
Clima de conexión 2,5°
Conexión de toma de tierra
BEGA Ultimate Driver®
Fuente de alimentación LED
220-240 V ~ 0/50-60 Hz
DC 176-264 V
BEGA Thermal Switch®
Desconexión térmica temporal para la protección de componentes sensibles a altas temperaturas
Clase de protección I
Tipo de protección IP 65
Estanca al polvo y protegida contra chorros de agua
Resistencia contra impacto IK08
Protección contra los choques mecánicos < 5 julios
CE – Distintivo de seguridad
CE – Símbolo de conformidad
Peso: 0,65 kg
Este producto contiene fuentes de luz de las clases de eficiencia energética B, C

Seguridad

Tanto en la instalación como en el funcionamiento de esta luminaria han de observarse las normas de seguridad nacionales.
El montaje y la puesta en servicio deben ser realizados únicamente por un electricista especializado.
El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de daños causados por el uso o el montaje inadecuados. En caso de realizar modificaciones posteriores en la luminaria, la persona que realiza dichas modificaciones será considerada como fabricante.

Istruzioni per l'uso

Applicazione

Applique per progetti illuminotecnici di orientamento.

Descrizione del prodotto

Apparecchio in fusione di alluminio, alluminio e acciaio inox
Tecnologia di rivestimento BEGA Unidure®
Vetro di sicurezza satinato con struttura ottica
Guarnizione in silicone
Riflettore in alluminio puro anodizzato
2 fori di fissaggio Ø 4,4 mm
Distanza 90 mm
1 ingresso cavo per cavo di allacciamento fino a Ø 10,5 mm
Morsetto 2,5°
Collegamento per conduttore di protezione
BEGA Ultimate Driver®
Alimentatore LED
220-240 V ~ 0/50-60 Hz
DC 176-264 V
BEGA Thermal Switch®
Spegnimento termico temporaneo per la protezione di componenti sensibili alle temperature
Classe di isolamento I
Protezione IP 65
Stagno alla polvere e protetto da getti d'acqua
Protezione antiurto IK08
Protezione contro urti meccanici < 5 Joule
CE – Marchio di controllo
CE – Simbolo di conformità
Peso: 0,65 kg
Questo prodotto contiene sorgenti luminose delle classi di efficienza energetica B, C

Sicurezza

Per l'installazione e l'uso di questo apparecchio vanno osservate le disposizioni nazionali di sicurezza.
Il montaggio e la messa in funzione devono essere effettuati esclusivamente da un elettricista qualificato.
Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un uso o montaggio falso.
Qualora vengano apportate delle modifiche all'apparecchio in un secondo momento, è da intendere come produttore la persona che esegue tali modifiche.

Gebruiksaanwijzing

Toepassing

Wandarmatuur voor oriënterende verlichtingsopgaven.

Productbeschrijving

Het armatuur bestaat uit gegoten aluminium, aluminium en edelstaal
Coatingtechnologie BEGA Unidure®
Veiligheidsglas gematteerd met optische structuur
Siliconenafdichting
Reflector van geanodiseerd aluminium
2 bevestigingsgaten Ø 4,4 mm
Afstand 90 mm
1 kabelinvoer voor netaansluitkabel tot Ø 10,5 mm
Aansluitklem 2,5°
Aarddraadaansluiting
BEGA Ultimate Driver®
LED-netdeel
220-240 V ~ 0/50-60 Hz
DC 176-264 V
BEGA Thermal Switch®
Tijdelijke thermische uitschakeling voor de bescherming van temperatuurgevoelige bouwdeelen
Veiligheidsklasse I
Classificatie IP 65
Stofdicht en beschermd tegen spuitwater
Stootvastheid IK08
Bescherming tegen mechanische stoten < 5 joule
CE – Veiligheidssymbool
CE – Symbool overeenkomstig richtlijn Europese Unie
Gewicht: 0,65 kg
Dit product bevat lichtbronnen met energie-efficiëntieklasse B, C

Veiligheid

Bij het installeren en gebruiken van dit armatuur moeten de nationale veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen.
De montage en ingebruikname mag alleen door een elektromonteur worden uitgevoerd.
De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door een onjuist gebruik of verkeerde montage.
Indien achteraf wijzigingen aan het armatuur worden aangebracht, geldt de persoon die deze wijzigingen aanbrengt, als de fabrikant.

Fuente de luz

Potencia de conexión del módulo	2,9 W
Potencia de conexión de la luminaria	4 W
Temperatura de diseño	$t_a = 25\text{ °C}$
Temperatura ambiente	$t_{a\text{ max}} = 45\text{ °C}$

22 228 K3

Denominación del módulo	LED-0617/830
Temperatura de color	3000 K
Índice de reproducción cromática	CRI > 80
Flujo luminoso del módulo	565 lm
Flujo luminoso de la luminaria	167 lm
Rendimiento luminoso de la lum.	41,8 lm/W

22 228 K4

Denominación del módulo	LED-0617/840
Temperatura de color	4000 K
Índice de reproducción cromática	CRI > 80
Flujo luminoso del módulo	585 lm
Flujo luminoso de la luminaria	173 lm
Rendimiento luminoso de la lum.	43,2 lm/W

Protección contra sobretensiones

Los componentes electrónicos instalados en la luminaria están protegidos contra sobretensiones según DIN EN 61547. Para lograr una protección adicional, p. ej. contra transitorios, etc., recomendamos componentes para la protección contra sobretensiones separados. Puede encontrarlos en nuestro sitio web en www.bega.com.

Montaje

Soltar los tornillos y quitar la parte superior de la luminaria.
Para fijar la luminaria en la base de montaje se necesita desmontar el dispositivo eléctrico completo de la parte inferior de la luminaria. ¡Los LED son componentes electrónicos de alta calidad! Durante el montaje o cambio, evite tocar la superficie de salida de la luz del LED directamente con las manos.

Introducir el cable de alimentación por la entrada para cables en la parte inferior de la luminaria.

Fijar la parte inferior de la luminaria con el material de fijación adjunto u otro material apropiado en la base de montaje.
Para este fin es absolutamente necesario utilizar las juntas incluidas.
Establecer la conexión de puesta a tierra y la conexión eléctrica.
Insertar y fijar el dispositivo.

Retirar la bolsa desecante de su embalaje de lámina y posicionarla en el punto marcado con la nota de aviso roja inmediatamente antes de cerrar definitivamente la luminaria.
La bolsa desecante adjunta sirve para absorber la humedad residual en la luminaria, con el fin de garantizar la vida útil máxima de los componentes.

Establecer la conexión de puesta a tierra entre la parte superior y la parte inferior de la luminaria.
Asegurarse de que la junta se ajuste correctamente.
Colocar y fijar la parte superior de la luminaria.
Asegurarse de que los cables del dispositivo eléctrico no queden aprisionados por la parte superior de la luminaria.
Apretar los tornillos uniformemente.

Limpieza · Conservación

Limpiar el polvo y la suciedad de la luminaria con regularidad, utilizando productos de limpieza sin disolventes.
No utilizar un limpiador de alta presión.

Lampada

Potenza modulo	2,9 W
Potenza apparecchio	4 W
Temperatura di riferimento	$t_a = 25\text{ °C}$
Temperatura ambiente	$t_{a\text{ max}} = 45\text{ °C}$

22 228 K3

Denominazione modulo	LED-0617/830
Temperatura di colore	3000 K
Indice di resa del colore	CRI > 80
Flusso luminoso modulo	565 lm
Flusso luminoso apparecchi	167 lm
Efficienza luminosa apparecchi	41,8 lm/W

22 228 K4

Denominazione modulo	LED-0617/840
Temperatura di colore	4000 K
Indice di resa del colore	CRI > 80
Flusso luminoso modulo	585 lm
Flusso luminoso apparecchi	173 lm
Efficienza luminosa apparecchi	43,2 lm/W

Protezione contro le sovratensioni

I componenti elettronici montati nell'apparecchio sono protetti da sovratensione ai sensi della norma DIN EN 61547. Per ottenere un'ulteriore protezione da transienti ecc., consigliamo a parte dei componenti di protezione contro sovratensioni. Essi sono riportati sul nostro sito web all'indirizzo www.bega.com.

Montaggio

Allentare le viti e rimuovere la parte superiore dell'apparecchio.
Per il fissaggio dell'apparecchio sul fondo di montaggio è necessario smontare l'intero dispositivo elettrico sulla parte inferiore dell'apparecchio.
I LED sono componenti elettronici pregiati! Evitare di toccare direttamente la superficie d'emissione della luce LED con le mani durante il montaggio o la sostituzione.

Inserire il cavo di allacciamento alla rete nella parte inferiore dell'apparecchio facendolo passare attraverso l'ingresso per cavi.
Fissare la parte inferiore dell'apparecchio con il materiale di fissaggio in dotazione o un altro materiale adatto sul fondo di montaggio.
Utilizzare in ogni caso le guarnizioni in dotazione.
Stabilire il collegamento con il conduttore di protezione ed eseguire l'allacciamento elettrico.
Inserire il dispositivo e fissarlo.

Togliere il sacchetto disidratante dalla pellicola e collocarlo in corrispondenza del punto contrassegnato dal foglio di istruzioni rosso subito prima di chiudere definitivamente l'apparecchio.
Il sacchetto disidratante in dotazione serve per raccogliere l'umidità residua nell'apparecchio e garantire la massima durata dei componenti.

Stabilire il collegamento con il conduttore di protezione fra la parte superiore e quella inferiore dell'apparecchio.
Verificare che la guarnizione sia posizionata correttamente.
Posizionare la parte superiore dell'apparecchio e fissare.
Assicurarsi che i cavi del dispositivo elettrico non si incastrino nella parte superiore dell'apparecchio.
Serrare le viti in maniera uniforme.

Pulizia · Cura

Eliminare regolarmente sporco e altri accumuli di impurità dall'apparecchio utilizzando detergenti privi di solvente.
Non utilizzare pulitori ad alta pressione.

Lichtbron

Module-aansluitvermogen	2,9 W
Armatuur-aansluitvermogen	4 W
Nominale temperatuur	$t_a = 25\text{ °C}$
Omgevingstemperatuur	$t_{a\text{ max}} = 45\text{ °C}$

22 228 K3

Modulebenaming	LED-0617/830
Kleurtemperatuur	3000 K
Kleurweergave-index	CRI > 80
Module-lichtstroom	565 lm
Armaturen-lichtstroom	167 lm
Armatuurrendement	41,8 lm/W

22 228 K4

Modulebenaming	LED-0617/840
Kleurtemperatuur	4000 K
Kleurweergave-index	CRI > 80
Module-lichtstroom	585 lm
Armaturen-lichtstroom	173 lm
Armatuurrendement	43,2 lm/W

Overspanningsbeveiliging

De in het armatuur ingebouwde elektronische componenten zijn volgens EN 61547 tegen overspanning beveiligd.
Om een extra beveiliging tegen bv transiënten etc. te bereiken adviseren wij aparte overspanning-beveiligingscomponenten.
Deze vindt u op onze website www.bega.com.

Montage

Draai de schroeven los en verwijder het bovenste deel van het armatuur.
Om het armatuur op het montagevlak te bevestigen, moet het complete elektrische binnenwerk van het onderste deel van het armatuur worden gedemonteerd.
LEDs zijn hoogwaardige elektronische onderdelen! Vermijd tijdens de montage of het vervangen een directe aanraking van de LED-lichtopening met de handen.

Steek de netaansluitkabel door de kabelinvoer in het onderste deel van het armatuur.
Bevestig het onderste deel van het armatuur met het bijgeleverde of ander geschikt bevestigingsmateriaal op het montagevlak.
Gebruik hierbij in ieder geval de bijgeleverde afdichtingen.
Breng de aarddraadverbinding en de elektrische aansluiting tot stand.
Plaats en bevestig het binnenwerk.

Neem het zakje met droogmiddel uit de folieverpakking en plaats het direct, voordat u de armatuur definitief sluit, op de positie die met het rode informatiebriefje is gemarkeerd.
Het meegeleverde zakje met droogmiddel absorbeert restvocht in het armatuur en garandeert zo de maximale levensduur van de bouwdeelen.

Breng de aarddraadverbinding tussen het bovenste en onderste deel van het armatuur tot stand.
Let erop dat de afdichting juist zit.
Plaats en bevestig het bovenste deel van het armatuur.
Let erop dat de kabels van de elektrische installatie niet door het bovenste deel van het armatuur worden ingeklemd.
Draai de schroeven gelijkmatig vast.

Reiniging · Onderhoud

Reinig het armatuur regelmatig met oplosmiddelvrije reinigingsmiddelen van vuil en aanslag.
Gebruik hiervoor geen hogedrukreiniger.

Cambio del módulo LED

La denominación del módulo LED está anotada en una etiqueta en la luminaria.

Los módulos de recambio BEGA corresponden en el color de la luz y la potencia lumínica a los módulos instalados originalmente.

La sustitución puede ser realizada por personas cualificadas con herramientas corrientes en el mercado.

Desconectar la instalación eléctrica y abrir la luminaria.

Observe las instrucciones de montaje del módulo LED.

Comprobar las juntas de la luminaria y reemplazarlas en caso necesario.

Si el cristal está defectuoso, se debe sustituir.

Cerrar la luminaria.

Sostituzione del modulo LED

La denominazione del modulo LED è indicata su un'etichetta all'interno dell'apparecchio.

I moduli sostitutivi BEGA presentano colore della luce e flusso luminoso uguali a quelli dei moduli montati in origine.

La sostituzione può essere effettuata da persone qualificate con l'ausilio di attrezzi comunemente reperibili in commercio.

Agire a tensione nulla e aprire l'apparecchio.

Attenersi alle istruzioni di montaggio del modulo LED.

Controllare le guarnizioni dell'apparecchio ed eventualmente sostituirle.

Gli eventuali vetri difettosi vanno sostituiti.

Chiudere l'apparecchio.

Vervangen van de LED-module

De benaming van de LED-module is aangegeven op een etiket in het armatuur. BEGA-vervangmodules komen in lichtkleur en lichtopbrengst overeen met de oorspronkelijk ingebouwde modules.

De vervanging kan door gekwalificeerde personen met normaal gereedschap worden uitgevoerd.

Schakel de installatie spanningsvrij en open het armatuur.

Neem de montagehandleiding van de LED-module in acht.

Controleer de afdichtingen van het armatuur en vervang deze indien nodig.

Een defect glas moet worden vervangen.

Sluit het armatuur.

Piezas de recambio

Fuente de alimentación LED	DEV-0303/350
Módulo LED 3000 K	LED-0617/830
Módulo LED 4000 K	LED-0617/840
Junta	83 001 032

Ricambi

Alimentatore LED	DEV-0303/350
Modulo LED 3000 K	LED-0617/830
Modulo LED 4000 K	LED-0617/840
Guarnizione	83 001 032

Accessoires

LED-netdeel	DEV-0303/350
LED-module 3000 K	LED-0617/830
LED-module 4000 K	LED-0617/840
Afdichting	83 001 032